Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden3174unse_1

Año XXXI — MARZO 15 DE 1950 — PORTE PAGO — N.o 742

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Teléfono 31. — Colonia Valdense.
Administrador: ERALDO LAGEARD.
Baez 484. — Montevideo. — Telf. 41-48-22.
Redactores: Reseña Ecuménica, Pastor Aldo Comba.
Página Femenina: Sra. Lydia B. de Revel.
Nuestros Niños: Sras. Beatriz A. Pons de Juele y Alicia Puch de Negrin.

ARY OF PRINCETON
MAR 6 1988
OLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — YI 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

¡En marcha! — La XLVI Conferencia del Distrito. — La Obra de Evangelización en nuestro Campo de Trabajo. — Nuestros Niños. — Trasmisiones Evangélicas por Radio. — Bibliográficas. — A los Instructores y otros guías juveniles. — Lo que es para mí la Iglesia. — Corazones viejos cambiados por nuevos. — Página Femenina. — El Alba y el Crepúsculo de la vida. — El Cristianismo y la Regla de Oro. — ¡Alto! — El libro de los libros. — "Médico cúrate a ti mismo". — Lo que la Iglesia necesita. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

¡En marcha!

(Ex. 14:15)

"Dí a los hijos de Israel que marchen"

El pueblo de Israel realmente se encuentra en un momento difícil, aún cuando esta dificultad no debió haber existido para él. En Egipto, donde el yugo de la tiranía lo había oprimido grandemente, este pueblo había tenido las manifestaciones más evidentes del favor y de la protección divina; sin embargo, este pueblo, que en cierto modo representa nuestra inestable condición humana, aún no había aprendido la buena lección de la absoluta confianza en Dios. Al verse perseguido por los ejércitos de Faraón, con altas montañas a sus costados, el mar de frente, siente que el temor invade su corazón, y comienza a lamentarse de su suerte, a protestar de su condición actual, y a demostrar su falta de fe y de confianza en Dios. Entonces, cuando más angustiados se encontraban los hijos de Israel, fué cuando Dios se manifestó a Moisés, diciéndole que ordenara al pueblo marchar adelante. Necesitó el momento de ruego y de espera, luego llegó el período de la acción; debía ponerse en marcha.

I. — **¡En marcha!** El por qué de esta orden.

Aunque ya hemos indicado el motivo de esta orden de seguir adelante, es bueno y conveniente que nos detengamos en estos asuntos a fin de aprender las saludables enseñanzas que guardan para nosotros.

Los Israelitas estaban llenos de temor. — Hay que tener presente, en esta conexión, que la transición por la cual estaba pasando el pueblo de Israel era demasiado rápida; y durante estas transiciones, los pueblos, generalmente, yerran en el disfrute del don que Dios les ha hecho, en sus tendencias, y en su determinada actuación. No es extraño, hasta cierto punto, que ese pueblo de Israel, oprimido por una pesada esclavitud hacía unas cuantas horas, al ver el aparato guerrero y el número de sus perseguidores, flaquee, y permita que el temor penetre en su corazón. A su frente tenía la barrera que le ofrecía el Mar Rojo, barrera infranqueable, y a su espalda, con gran estruendo de armas, de pisar de caballos, y de rodar de carros de guerra, el ejército perseguidor, ansioso de reconquistar su presa, que se abalanzaba sobre él con gran aliento y rapidez: y en tales condiciones, ese pueblo, recién nacido a la libertad, no obstante todas las manifestaciones de la protección divina que había tenido, se siente cobarde, dejando que el temor se sobreponga a su confianza en Dios, y le lleve a rebelarse ante lo que creía una muerte segura, o un retorno a la esclavitud, cien veces peor que la que anteriormente había sufrido.

¿Acaso no podemos caer en el peligro de atemorizarnos también nosotros, — como Iglesia — al pensar detenidamente en las actividades que es necesario acrecentar, las energías que éstas exigen, y los medios necesarios para una debida e intensificada atención religiosa de los 12400 valdenses en el Río de la Plata, y dentro del campo eclesiástico de nuestra Iglesia, y ante el esfuerzo y los problemas económicos que la ejecución de todo ésto exige? ¿No habrá el peligro de que nos sintamos inclinados a quedarnos quietos a la sombra de lo que ya tenemos y estamos habituados a hacer? Quizás Dios tenga que decirnos como al profeta Elías, refugiado en la caverna de Horeb: "¿Qué hacés aquí?". (1 Reyes 19:9).

Los Israelitas no habían aprendido a confiar en Dios. — No habían aprendido a confiar en Dios, y sin embargo, en ellos esta confianza debería haber sido plena, segura, absoluta. Pocas horas antes, en los momentos de las plagas, ¡cuántas maravillas había hecho Dios ante su vista y en su beneficio! Si algún pueblo podía tener la seguridad del favor divino, y de los grandes propósitos que Dios tenía para con él, era aquel pueblo, al cual se había manifestado Dios de manera tan prodigiosa, en tan múltiples ocasiones. Pero el hombre es naturalmente duro de corazón, y pronto olvida los favores divinos, dejándose llevar por las cosas del momento, y aquellos hombres lo fueron más que ningún otro.

¿No retrata todo ésto nuestra condición? ¿No es cierto que nosotros, en muchas ocasiones, vamos mucho más allá que los Israelitas en eso de demostrar nuestra falta de confianza? Constantemente Dios nos está favoreciendo, y derramando sobre nosotros sus bendiciones a manos llenas, y, sin embargo, flaqueamos, nos lamentamos, y demostramos nuestra falta de confianza. Es imposible decir, y menos enumerar, las grandes cosas que Dios ha hecho por nuestro pueblo en el pasado y por nosotros en la actualidad, en nuestro carácter de cristianos, y no obstante todo ello, no tenemos toda la confianza en Dios que deberíamos tener. El nos repite: "Yo estaré con vosotros siempre".

II. — **"¡En Marcha!"**. Lo que significa esta orden.

Después de dar las órdenes de marcha, en obediencia al mandato divino, Moisés había de extender su vara sobre el Mar Rojo, y éste abriría sus aguas formando un camino seco, para que el pueblo pudiera ir por él. Pero, obedecer la orden de Dios, tenía gran significado para Israel.

La seguridad de la protección divina. — El Dios que con mano poderosa les había sacado de la esclavitud de Egipto: que siempre iba guiándolos por medio de su columna de nube y fuego; y que ahora le da la orden de ir adelante en su marcha, les promete también su inmediata salvación y su continua protección. De ello recibirían una prueba evidente e innegable muy pronto, cuando todo el ejército egipcio, todos los millares de hombres que lo componían, con sus carros de guerra, y sus caballos de batalla, fuere anegado en ese mismo mar que por la voluntad y el poder de Dios, abría ahora sus aguas para que ellos pudieran pasar en seco.

Creer en un Dios que siempre va guiándonos, que nos protege en todo momento, y que nos defiende en todas nuestras luchas, por grandes y numerosas que éstas sean, debiera traer una paz inalterable a nuestros corazones y una inmutable sensación de segu-

ridad de la protección divina. ¡Bendita seguridad la que pudo tener el pueblo de Israel de la protección de Dios! Pero, ¡mucho más bienaventurada la pueden tener los que viven bajo el palio del Cristianismo, y para quienes el Señor no debe ser algo muy distante, sino algo muy cercano. Un Dios Todopoderoso, que vive con nosotros y en nosotros! Seguridad que se afirma en el ruego mismo del Señor Jesús al decir: "Padre Santo, a los que me has dado, guárdalos por tu nombre...". "El Señor es nuestro escudo...".

La seguridad del triunfo. — Contando con la protección divina, el triunfo tiene que ser seguro, ya se trate de una batalla campal contra las fuerzas del mal, ya del dominio y sujeción de nuestras malas inclinaciones, o de la realización de una labor que el Señor nos haya dado para hacer. De eso no puede haber duda para un corazón creyente. El triunfo de Israel fué grande y memorable; así será el triunfo nuestro. La seguridad del triunfo da pujanza en la empresa; invita a avanzar con decisión hacia el objetivo.

Pero, no nos llenemos de orgullo y vanidad, atribuyéndonos la gloria de la victoria, porque si de Israel hubiese dependido solamente, en aquel callejón sin salida hubiese perecido; si fuéramos a depender solamente de nuestros esfuerzos, y posibilidades, no podríamos esperar nada más que la derrota más absoluta y grande. La victoria es siempre nuestra, solamente porque Dios que es el verdaderamente victorioso nos la da. Esto es algo que los cristianos debieran tener siempre presente; todas las victorias, cualquiera sea su clase o el lugar en que se gane, son victorias que Dios ganó, aunque se complazca en usarnos a nosotros para ello. Como dice San Pablo: "Somos más que vencedores por medio de Aquél que nos amó".

III. — ¡En Marcha! Las características de esta marcha.

De todo lo que se ha dicho, y principalmente de lo que se dice en la terminación del capítulo de donde hemos tomado nuestro texto, se desprende que la **marcha** de Israel desde Pihahirot, frente al Mar Rojo, necesariamente tuvo que tener varias características. Veamos algunas de ellas.

Marcharon con fe y en el temor de Jehová. — Todo el miedo que habían sentido en presencia del ejército egipcio, y toda su falta de confianza, desaparecieron completamente, al ver como, con la intervención divina, las aguas del Mar Bermejo se retiran para ofrecerles ancho y seguro camino de escape. Esto les proporcionó la certidumbre de su liberación inmediata, y la promesa de futuras liberaciones.

Marcharon ahora confiando también plenamente en su guía, Moisés. El pueblo de Dios es un pueblo que responde a sus guías, que confía en ellos, y que está siempre dispuesto a ponerse en marcha y avanzar.

Marcharon todos juntos y en orden. — Asegurando la unidad, cosa esencial para el éxito de semejante empresa. Y esa unidad, tantas veces puesta en peligro, es la que tuvieron que guardar para llegar a poseer la Tierra Prometida, Canaán, y alcanzar su destino como pueblo escogido de Dios; de ser bendición para todos los pueblos. De muchos de ellos se pudo decir luego: "por fe ganaron reinos, obraron justicia, alcanzaron promesas... fueron hechos fuertes en batalla...".

Como Iglesia, aprovechemos este ejemplo: se nos invita a marchar, la orden es de avance, no con ciega presunción, sino con fe en Dios, con plena confianza en la dirección y protección divinas; con ese mismo espíritu de unidad. Sólo así el Señor podrá decirnos: "Vuestra fe es la fuerza que vence al mundo".

Marcharon con grandísima alegría. — Ante la presencia de las obras portentosas que Dios había llevado a cabo en su beneficio, y asegurada ya su libertad de los egipcios, aquel pueblo no podía menos que sentir una intensa y bien fundada alegría. La conciencia de la protección divina se manifiesta invariablemente en una gran sensación de regocijo, y este regocijo brota por los labios, de un corazón rebosante de agradecimiento, en hermosos himnos jubilosos.

Hay una hermosa aplicación que hacer de todo este pasaje, y es: que a nosotros también se nos dice en nuestra época y circunstancia: **¡En marcha!** Delante de nosotros hay libertad que obtener, pueblos que conquistar, individuos que ayudar y salvar, hermanos que edificar e instruir, un futuro lleno de oportunidades para afirmar y desarrollar a nuestra Iglesia. Contamos con la apreciable fuerza moral y material que representan los 5400 miembros que constituyen las fuerzas vivas de nuestro Distrito, con Cristo, el guía supremo al frente.

Y en nuestra peregrinación a la celestial Tierra de Promisión, cuando el mar se nos presenta como barrera infranqueable, o las montañas surgen delante de nosotros amenazando cerrarnos el camino: o cuando los ríos se interponen a nuestro paso; o las fronteras nacionales quieran detenernos, nos viene de nuevo y con mayor urgencia, la orden de seguir la **marcha**, a llevar la nueva de salvación a toda criatura y a todo pueblo.

Y cuando el desaliento nos asalta, o el dolor nos agobia, o la tristeza nos abate, o las zarzas del camino nos hieren, el Señor, que va con nosotros, y que obra maravillas para nosotros y por nosotros, nos dice: **¡en marcha!** ¡Adelante y sin temor que nuestros enemigos nada son, teniendo vosotros mi compañía y seguridad! **¡En marcha!**, que el triunfo es seguro, y la corona os espera.

C. Alberto Griot.

Sermón de apertura de la Conferencia del Distrito; (Dolores, marzo 6-10 de 1950).

La XLVI Conferencia del Distrito

Mientras escribimos estas líneas se está desarrollando con toda normalidad la XLVI Conferencia de la Federación de Iglesias Evangélicas Valdenses, en el Templo de Dolores. Esperamos poder informar a los lectores más ampliamente, conjuntamente con la publicación de los "Actos" de la misma, acerca de algunos temas tratados en esta Conferencia, cosa que no podemos hacer actualmente por la falta material de tiempo, y por no haberse aún terminado.

Tan sólo diremos que fué presidida por el Pastor C. Alberto Griot, quien además fué el predicador que presidió el culto de apertura. Tuvimos como visitantes a los Pastores Obispo Juan E. Gattinoni, Mortimer Arias, C. W. Turner, y señores Luis E. Odell y Walter Vecino; todos nuestros Candidatos en Teología y al S. Ministerio y los estudiantes Valdenses de la Facultad estaban presentes y algunos trabajaron activamente en Secretaría.

———oOo———

La Obra de Evangelización en nuestro Campo de Trabajo (1)

INTRODUCCION

Con el estudio de este tema se buscan decisiones de carácter práctico, así se han expresado quienes me entregaron el encargo de presentarlo a esta Conferencia. Digamos, empero, dos palabras introductorias.

Como Iglesia y como individuos que hacemos profesión de fe en Cristo, no podemos olvidar que el propósito revelado por Dios es reconciliar a todos los hombres consigo mismo y los unos con los otros, mediante nuestro Señor Jesucristo. La vida de Cristo, el don del Espíritu Santo y la presencia viva de Cristo en su Iglesia lo testifican ampliamente. Es pues la voluntad de Dios que el Evangelio sea proclamado a todas las gentes. El mandato de "Id y predicad el evangelio a toda criatura", aparece con claridad meridiana en los evangelios y en la conciencia de todos los creyentes. Anunciar el Evangelio es privilegio de la Iglesia ante todo, pero también de cada discípulo en particular. No podemos pues, como cristianos que somos, rehuir la responsabilidad ni pretender postergar la obra de evangelización invocando vanos pretextos. Por otra parte, si miramos en torno nuestro, si hacemos un análisis, por superficial que sea, tenemos que aceptar que hay necesidad urgente del verdadero Evangelio de Jesucristo en nuestros campos y ciudades. Los que viven cons-

---

(1) Estudio presentado en la Conferencia del Distrito, (Dolores 6-10-50).

cientes del alcance y de las riquezas del Evangelio son ínfima minoría. Le ha placido a Dios llamarnos para ser testigos de Jesucristo en estos campos jóvenes de América. ¿Qué hace nuestra Iglesia? ¿Cuáles son las dificultades? ¿Qué podemos y debemos hacer? ¿Qué plan de trabajos podemos adoptar? Procuremos hacer breve examen de estos puntos a fin de dar bases para un intercambio de ideas y llegar, si es posible, a alguna decisión de importancia.

I. — LO QUE ESTAMOS HACIENDO

La Iglesia Valdense ha sido siempre sensible a la obra de evangelización. Es verdad que ha tenido sus épocas de estancamiento, pero han sido excepciones en el curso de su historia. Nuestra Iglesia particular tiene sus raíces en la obra de propagación del Evangelio de Pedro Valdo y sus "Pobres de Lyon", y sorprende comprobar cómo aquel movimiento insignificante se extiende rápidamente gracias a la predicación valiente y fiel de la Palabra de Dios. Obtenida la Emancipación del año 1848, resurge el fervor evangelístico de nuestra Iglesia, que se establece en varias partes de Italia en empuje aleccionador. Y ahora, después de la pausa obligada por la dictadura fascista y la guerra, de nuevo cobra bríos la obra de extensión de la fe en la península, a pesar de las mil y una dificultades que hay que salvar.

Rápidamente nos estamos acercando al centenario del establecimiento de los Valdenses en el Río de la Plata. Dando un vistazo a este período y a este campo, podemos dividirlo en dos partes: el primero de organización y consolidación de las Iglesias y el segundo de intensificación de actividades y de avance. Los primeros años fueron de no pocas dificultades para la atención espiritual de los grupos o Iglesias tanto del Uruguay como de la Argentina. El clamor era siempre por pastores que guidasen la dirección de la vida religiosa; clamor que sigue aún con intensidad hoy. La preocupación mayor estaba pues, en cómo atender a las Iglesias que se formaban y a los grupos de familias que por tantas partes surgían; no era posible llevar a cabo planes de evangelización.

En las últimas décadas, consolidadas ya las Iglesias y conscientes de la responsabilidad de hacer llegar el Evangelio de una manera más directa a quienes no lo conocían o lo conocían de manera muy superficial se han llevado a cabo diversos esfuerzos de evangelización. Podemos mencionar:

Conferencias de carácter evangelístico en teatros, salones especiales y templos; esfuerzos esporádicos éstos, cuyos resultados no podían ser de gran alcance, particularmente por falta de método.

Conferencias o campañas de evangelización en las Iglesias particulares, tampoco han presentado un plan de conjunto, ni se han tomado todas las medidas necesarias para darles efectividad. Pero han sido esfuerzos que han puesto en movimiento a esas Iglesias.

Trabajo mediante las Escuelas Dominicales. — Trabajo entre, los niños no evangélicos que ha permitido ganar a miembros que hoy militan en las filas de nuestra Iglesia. Algunas EE. DD. humildes, que trabajaron en silencio por años, tendrían seguramente interesante e inspiradoras experiencias que relatarnos.

Construcción de edificios en lugares estratégicos para favorecer la predicación del Evangelio a quienes lo desconocían. Sin hacer un examen particular de los resultados, es evidente que con mejor organización podrían ser mucho mejores.

Diseminados. — La obra relacionada con la atención de los diseminados valdenses, especialmente en el norte argentino, ha tenido siempre un aspecto evangelístico, aunque como propósito secundario. Habría aquí lugar para dedicarle toda una sesión de la Conferencia por lo importante y a la vez complejo de la obra.

Radio-evangelización. — Hace años que la Iglesia Valdense transmite por radio Colonia, el mensaje evangélico. Ocasionalmente por otras radios, (ej., de Paysandú). Las transmisiones, con pocas excepciones, han tenido en cuenta al oyente valdense. Todos estaremos de acuerdo en decir que faltan de nuestra parte programas radiales con fines evangelísticos.

En cuanto a distribución de Biblia y de literatura. — Es poco y sin un programa definido y de conjunto, lo que se ha hecho. Seguramente podrán añadirse otros esfuerzos de evangelización, pero indudablemente éstos han sido los principales.

II. — DE LAS DIFICULTADES DE ESTA OBRA

Para ganar tiempo puntualicemos:

1.º — Falta de Obreros, es decir: Pastores, Evangelistas, Diaconisas, etc. El clamor ha sido y es: hacen falta más pastores. Es lamentable que en casi un siglo de vida de nuestra comunidad valdense en Río de la Plata, se hayan formado tan pocos Obreros locales. Demos gracias a Dios porque están surgiendo jóvenes con vocación para el ministerio. Porque "¿Cómo oirán sin haber quien les predique?". (Rom. 10:14).

2.º — Falta de laicos capacitados y consagrados para la Obra. — Cada miembro de Iglesia debe dar su testimonio, pero es evidente que en cada Iglesia debe haber un número de laicos capacitados como para anunciar públicamente y de diversas maneras, el contenido del Evangelio.

3.º — Los métodos usados no siempre han sido efectivos. — Hay métodos que hoy ya no dan resultados. Además, según las circunstancias, los métodos a usarse. Faltan equipos apropiados, (altoparlantes, vistas, cine, etc.).

4.º — Hace falta conciencia de la necesidad imperiosa de anunciar el Evangelio en nuestras comunidades. En un esfuerzo de evangelización toda la Iglesia debe participar con su ayuda personal, visitando, orando, invitando a las reuniones, contribuyendo financieramente, etc. Esta es para mí la dificultad mayor: hace falta del celo del Apostol Pablo que exclamaba: "¡Ay de mí si no anunciare el evangelio!". (Rom. 9:16).

Oportunidades para evangelizar no faltan: están los pueblos y los campos necesitados de la Palabra de Dios, la libertad de cultos es amplia en el Uruguay, por lo menos, el dinero está... lo que faltan son hombres y mujeres dispuestos a dar el anuncio!

III. — QUE PODEMOS Y DEBEMOS HACER

Creo que dos cosas: 1) Prepararnos para una obra amplia en futuro próximo y en, 2) lugar, poner ya manos a un trabajo definido.

1.º) Prepararnos para una obra amplia en futuro próximo.

¿Cómo podremos esperar una obra de mayor envergadura en la propagación del Evangelio en estos países?

a) Procurando favorecer el llamamiento y formación de Obreros que dediquen todo su tiempo a la obra de la Iglesia. Con mayor número de Pastores, Evangelistas, Diaconisas, mayor será el campo de trabajo que podremos abarcar y hacer obra efectiva. Es prueba de gran falta de fe temer que haya demasiado pastores. El déficit es muy grande.

b) Buscar consagración y capacitación de nuestros laicos. Hay que darles oportunidad de prepararse trabajando. El testimonio del laico es de un valor insustituible. ¿Dónde están nuestros médicos, maestros, profesores y demás profesionales que no dan su testimonio? ¿Dónde están nuestros hombres de campo que no relatan las maravillas que Dios obra mediante Cristo?

c) Hay que estudiar los campos de trabajos, qué puntos estratégicos se pueden ocupar, no dejar, en fin, nada al mero azar. Planes de conjunto pueden armonizar y hacer más efectivos los esfuerzos de las Iglesias particulares.

d) Es necesario buscar la cooperación y armonía con Iglesias de otras denominaciones. La Obra de Evangelización se hace casi siempre separadamente. Es tiempo de coordinar esfuerzos ya que todos tenemos el mismo propósito. Deben desaparecer competencias y prejuicios para dar lugar a un trabajo armonizado y fraternal. (Radio, literatura, campañas).

e) Despertar la conciencia evangelística en nuestros miembros. Esto es fundamental. No sólo hay que estudiar las condiciones del país o de una determinada región, hacer planes, recaudar dinero. Hay algo básico: hay que tener el fuego de la fe y del amor encendidos en nuestros corazones. Sin la pasión santa de dar el mensaje de Cristo poco o nada haremos. Hacen falta: estudios bíblicos, reuniones de oraciones, cultos especiales, llamados constantes, consagración personal.

2.º) Plan de trabajo que ya podríamos adoptar. (Sugestión).

a) Como Federación de Iglesias:

1) **Radiodifusión.** — Aparte del ya existente, un programa quincenal de 15 m., de

mayo a enero próximos por C. W. 1, Colonia, esencialmente para personas no evangélicas, con mensajes a cargo de una o dos personas. Otro programa por radio Paysandú, mensual, (o quincenal si es posible), a cargo también de una o dos personas. La Comisión de Radio-Evangelización tendría a su cargo el llevar a ejecución estos programas y facilitaría todos los medios a su alcance. En cuanto a su financiación se buscará el medio más apropiado. Doy uno como ejemplo: colocar tarjetas personales con indicación de horarios de transmisiones, etc. de $ 5.—, $ 10.—, $ 20.—, o del costo de un programa radial c|u.

II) **Ciclo de conferencias.** — Dos o más ciclos de conferencias en lugares estratégicos, donde puedan planearse debidamente, en relación con una Iglesia particular que pueda atender luego a las personas que han respondido a los mensajes. Usando todos los medios favorables pósibles: altoparlantes, coros, volantes, visitación a los hogares, etc. (Juan Lacaze, o Cardona, o Rosario, o Algorta, o Young).

III) **Distribución de literatura.** — Distribuir ante todo la Biblia y porciones en las familias no evangélicas próximas a nuestros locales de cultos. Colocar también literatura evangélica general escogida con cuidado. Buscar colaboración Uniones, Ligas Femeninas, además de laicos individuales. La Biblia debe ocupar un lugar destacado en todo esfuerzo de difusión del Evangelio y es insignificante lo que hemos hecho.

b) Como Iglesias particulares:

I. — **En cada Iglesia una campaña local** de evangelización mediante conferencias en momento oportuno, buscando cooperación de laicos, procurando movilizar a toda la Iglesia mediante reuniones preparatorias con los dirigentes y miembros en general. Insistir en el esfuerzo de los miembros en hacer un trabajo individual entre familias e individuos determinados. Quizá pueda nombrarse una Comisión de Evangelización local presidida por el Pastor.

II. — **Orientar el trabajo de la o las Escuelas Dominicales a favor de los niños no evangélicos.** — Habrá que preparar el grupo de maestros en esta tarea, organizar visitación a hogares, preparar debidamente clases con estos nuevos alumnos. Buscar de reunir estos niños también fuera de las clases para intensificar el trabajo con ellos.

III. — **Realizar una campaña local de distribución de Biblias, porciones y literatura evangélica.** — La visitación a los hogares de dos personas con el material a venderse, es fundamental. Las personas visitantes deben estar empapadas del valor de la Biblia y de la literatura que van a colocar.

Conclusión. — Como Iglesia Valdense tenemos grandes oportunidades para anunciar el Evangelio. No podemos conformarnos con el actual ritmo de evangelización. Es necesario intensificar y ampliar esta sagrada labor. Estudiemos nuestras posibilidades inmediatas y mediatas, tomemos dirigidos por Dios, algunas decisión y llevémosla a la práctica. Es el momento de que nuestra Conferencia tome alguna decisión de trascendencia.

Wilfrido Artus.

———ooo———

Nuestros Niños

(A cargo de la Srta. Blanca E. Pons)

¡Qué importante es, queridos niños, el mes de marzo! Es el momento de reiniciar las escuelas diarias, la Escuela Dominical y, por fin, La Colmena. Empecemos cada cosa con entusiasmo y el firme propósito de perseverar durante todo el año. Una recomendación especial a los componentes y futuros miembros de nuestra querida Colmena. Pero sobre todo pido a los niños (y a los padres), que leen estas líneas que resuelvan que **cada domingo**, la Escuela Dominical sea lo primero, aunque ello represente renunciar a algo que nos gustaría hacer.

RECUERDOS DE INFANCIA

(Alberto Scherweitzer)

Medio año después de mi nacimiento, (cuenta el futuro misionero, médico y organista), mudóse mi padre, como pastor, a Guensbach. Mi madre era oriunda del valle de Muenster, e hija del pastor Schillinger, de Muehlbach, en el fondo del valle.

Cuando llegamos a la nueva parroquia era yo una criatura enfermiza. Mientras mi padre instalaba el mobiliario, mi madre se ocupó en adornarme lo mejor que pudo, con un vestido blanco y cintas de color. Pero en la fiesta de recepción ninguna de las esposas de los pastores vecinos de la comarca se atrevieron a hacerla objeto de ningún cumplido por su hijito, tan delgado y de rostro amarillento; antes la evitaban, confundidas, sin saber que decirle. Entonces mi madre — muchas veces me lo ha contado — no pudo contenerse por más tiempo y se refugió conmigo en el dormitorio para derramar lágrimas amargas.

Una vez hasta llegaron a darme por muerto. Pero la leche de la vaca de un vecino llamado Leopoldo y el aire saludable del lugar, obraron maravillas.

A partir de mi segundo año de vida me restablecí y llegué a ser un niño robusto.

En la casa parroquial de Guensbach pasé una infancia venturosa en compañía de tres hermanas y un hermano.

El primer recuerdo de mi infancia se relaciona con el diablo. A los tres o cuatro años ya gozaba yo del privilegio de concurrir a la iglesia todos los domingos. Ese pensamiento me llenaba de gozo toda la semana. Aún siento sobre mis labios los guantes de hilo de nuestra criada, quien solía cubrirme la boca con su mano enguantada cuando bostezaba o cantaba con exceso de entusiasmo.

Todos los domingos observaba que, a través de un reluciente marco, arriba, a un lado del órgano, aparecía un rostro velludo e inquieto cuya mirada abarcaba todos los ámbitos del templo.

Aquel rostro era visible mientras tocaba el órgano y se cantaba, pero desaparecía en cuanto mi padre se acercaba al altar para orar, para luego volver a aparecer tan pronto se oía la música y se cantaba, y desaparecer al iniciar mi padre el sermón, y aparecer una vez más para el canto y la música.

—Este es el diablo que viene a mirar dentro del templo —me decía yo— Huye tan pronto como mi padre comienza con la palabra de Dios.

Esta teología, que yo experimentaba cada domingo, fué la nota inicial de mi devoción infantil. Sólo años más tarde, cuando concurría a la escuela desde hacía ya algún tiempo, comprendí que aquel rostro hirsuto que tan misteriosamente, aparecía y desaparecía, pertenecía al maestro Iltis, el organista, y que se reflejaba en el espejo puesto en el órgano con el fin de observar el momento en que mi padre se acercaba al altar o cuando subía al púlpito.

Además, viene a mi memoria, desde mi temprana niñez, el recuerdo de cómo me avergoncé, conscientemente y por vez primera, de mí mismo. Todavía usaba yo mi vestido y me hallaba sentado sobre una banqueta en el patio, mientras mi padre estaba ocupado en un colmenar del jardín.

Sucedió que un hermoso animalito se posó en mi mano, y yo me gozaba en contemplar sus movimientos. Pero de pronto prorrumpí en gritos. El animalito era una abeja, que, indudablemente irritada con el señor pastor, que, la despojaba de sus panales que destilaban miel, trataba de vengarse en el hijito de aquél.

Mis gritos hicieron que se reuniera toda la casa. Todo el mundo me compadecía. La criada me tomó en sus brazos, procurando consolarme con sus besos.

Mi madre reprochó a mi padre por no haberme llevado a un lugar seguro antes de ir a hurgar en el colmenar.

Al tener conciencia de que mi desgracia me había hecho tan interesante, lloré tan abundantemente, que de pronto advertí que vertía lágrimas aún después de haber cesado mi dolor.

Mi conciencia me ordenaba el cese de las lágrimas. Pero a fin de seguir monopolizando el interés de los demás continué con mi llanto, y aceptando consuelos de que ya no tenía menester.

El resultado fué que me sentí tan miserable que por días tenía conciencia de mi desdicha.

En mis años de hombre ya hecho, esta experiencia me servía de amonestación, en el sentido de no despertar interés hacia mi persona, cuando era tentado a hacerlo, con las cosas que me acontecían.

. . . . . .

PARA LOS MAS PEQUEÑOS

La palomita blanca

Había una vez una palomita blanca que vivía en la casa de al lado de un oso muy gruñón. La paloma tenía una voz tan dul-

ce como la música, pero el oso una manera horrorosa de gruñir. Estaba constantemente regañando, gruñendo o peleando, hasta que un día la palomita se cansó de oirlo y dijo: "Yo no puedo soportarlo más tiempo. Tengo que buscar una nueva casa donde vivir".

Tempranito al otro día salió en busca de su nuevo hogar. Primeramente se dirigió al arroyito y metiendo sus alas en las claras aguas, las lavó hasta que quedaron tan blancas como la nieve. Entonces echó a volar por sobre montes y valles.

"¡Cu-ú, eu-ú! Yo quisiera vivir con un niño bueno", decía mientras volaba.

Al poco rato llegó a una pequeña casa junto al camino y allí, en el escalón de la puerta, estaba sentada una niñita. Parecía ser tan buena que la palomita decidió posarse en el árbol junto a la entrada, y con su dulce voz llamó así: "Cu-ú, ¿puedo entrar? Cu-ú, ¿puedo entrar?". Pero la niñita no la oyó, porque en ese mismo momento su mamá le decía estas palabras desde la cocina: "Hijita, ven acá. Quiero que mezas al nene para que se duerma". Y antes que la palomita tuviese tiempo de llamar otra vez, la niñita echó a llorar dando unos gritos fortísimos y diciendo que no quería entrar.

"Cu-ú", volvió a decir la palomita; pero de nada sirvió, asi es que echó a volar nuevamente. "Yo preferiría vivir al lado de un oso refunfuñón", se dijo a sí misma, "que en la casa de una niña que grite así".

Siguió volando más y más, por sobre árboles y tejados, hasta que llegó a una casa muy hermosa, que tenía muchas ventanas y puertas.

Las ventanas estaban abiertas, y mirando hacia adentro, la palomita vió a media docena de niños y niñas que jugaban. ¡Oh, qué bulla había! El nene se había despertado mucho antes de terminar su siesta y estaba llorando por eso; la criada le cantaba; todos los demás estaban corriendo, saltando y dando gritos, siendo el estruendo tal que la palomita no pudo hacerse oír aunque llamó muchas veces.

Por fin, uno de ellos llegó a verla, y, entonces sí, ¡qué rato más malo pasó la pobrecita! Cada uno de aquellos niños comenzó a darse empujones y a pelearse por agarrarla: "¡Es mía!" "¡Es mía!" "¡Yo la vi primero!" "¡Tú nó!" "¡Yo sí!", gritaban, hablando todos a la vez, hasta que la palomita pudo desplegar las alas y levantar el vuelo. "Sería tan malo como vivir al lado del oso rezongón vivir en una casa con toda esa bulla", dijo al irse de allí.

Ya sus alitas estaban cansadas y se puso a pensar que tendría que volverse atrás, cuando oyó un sonido tan dulce como el de su propia voz. Salía de una pequeña choza muy cerca de allí, y la palomita se apresuró por llegar hasta la puerta para averiguar qué era aquel sonido.

Cuando metió la cabeza por la puerta, vió a una niñita que mecía la cuna de su hermanito; ella era la que tenía una voz tan dúlce como la música.

Mientras mecía cantaba:

"Un niñito lindo — que nació de día, quiere que lo lleven — a la dulcería".
y "Aunque soy pequeñuelo
me mira el santo Dios".

"¡Cu-ú ¿puedo entrar?", dijo la palomita suavemente desde la puerta; y la niñita levantó la cabeza y la vió.

Pues bien, esta niñita había pensado muchas veces que preferiría una palomita blanca a cualquiera otra cosa en el mundo; así es que le respondió suavemente: "Querida palomita, entra". Entonces la palomita entró y se quedó a vivir allí toda su vida, no teniendo que volver nunca más a vivir cerca del oso refunfuñón, puesto que había encontrado un hogar con una niña buena y ese es el mejor hogar del mundo.

(De "El Joven Soldado")

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Como pienso que muchas nuevas vendrán a unirse a nuestro grupo, les aviso que deben enviar sus respuestas, antes del 7 de cada mes, a la siguiente dirección: Blanca E. Pons, Colonia Valdense.

Me gustaría mucho conocer vuestros gustos con respecto a los cuentos y a las preguntas; espero en alguna cartita recibir ideas para que nuestro rincón sea de vuestro agrado.

Mayores de 10 años

(Lectura: Lucas 2:39-52)

1.—¿En qué ciudad se crió Jesús?
2.—¿Era Jesús un niño sano? ¿Cómo lo podemos saber?
3.—¿Era buen alumno? En tres versículos puedes encontrar la respuesta; ¿cuáles son?
4.—Cuando tenía 40 días, el niñito Jesús fué llevado a Jerusalem. ¿A qué edad volvió a ir?
5.—¿Por qué se quedó allí el niño?
6.—¿Qué temieron sus padres?
7.—Copia la frase en que se menciona la obediencia de Jesús a María y a José.

Fuga enviada por Dora Jourdan

.io. .c..a .i.e.i.o ..ia .e .o.o..o. y .o. .e..i.a. (Salmo 67).

Menores de 10 años

(Lectura: Mateo 4:18-22)

1.—¿Cuál era el trabajo de los hombres que se nombran?
2.—¿Trabajaban en el océano, o en el río o en algún arroyo?
3.—¿Cómo se llamaban los primeros hombres que Jesús encontró?
4.—¿Y los que encontró un momento después?
5.—Cuando Jesús los llamó, ¿qué hubieran podido contestar los primeros? ¿y los segundos?
6.—La palabra **luego** que se encuentra en los vers. 20 y 22, quiere decir **enseguida**; ¿cómo debemos obedecer?

———oOo———

Trasmisiones Evangélicas por Radio

Interesará a los lectores de *"Mensajero Valdense"*, especialmente a los que se hallen alejados de todo centro de predicación del Evangelio, conocer algunas de las trasmisiones evangélicas que se pueden captar en las regiones del Río de la Plata, especialmente con receptores potentes. Sería muy interesante saber cómo y cuánto se escuchan estas trasmisiones. Por ello convendría que aquéllos que las sintonizan, escriban a las respectivas estaciones informándolas del hecho. Será un gran aliento para todos aquéllos que se ocupan de esta importantísima labor evangelística, saber que su trabajo y el dinero de muchos hermanos en la fe producen algún resultado apreciable.

He aquí ahora algunas de estas trasmisiones:

Desde *Montevideo*: Domingos a las 8 y 15, trasmisión de la Iglesia Bautista, por Radio Sport. Domingos, a las 8 y 30, trasmisión de la Iglesia Metodista, por Radio Carve. Domingos, a las 9 y 30, por Radio Carve también, "Asambleas de Dios" (Pentecostales). Sábados, a las 17 y 30, por Radio Carve, audición de los Hermanos Libres.

Desde *Colonia*, (R. O. del Urugnay): Todos los domingos a las 9 por C. W. 1 Radio Popular "La hora Luterana". Primeros y terceros viernes de cada mes, a la hora 19 transmisión de la Iglesia E. Valdense.

Para los que dispongan de "onda corta", les recomendamos las siguientes audiciones que irradia "La Voz de los Andes", *desde Quito* (Ecuador), en las siguientes ondas: 19, 24 y 30 metros equivalentes a 17890, 15115 y 12455 Kes., respectivamente:

Todos los días, menos lunes, a la hora 10, "Himnos de la vida cristiana".

Todos los días, menos lunes, a la hora 10 y 15, "Luz Cotidiana".

Todos los días, menos lunes, a la hora 18 y 45, "Melodías Sagradas".

Todos los días, menos lunes, a la hora 20, "Pláticas Evangélicas".

Domingos solamente: a la hora 10 y 30, "Iglesia del Aire".

A la hora 14 y 45, "Cristo para todas las Naciones".

A la hora 18 y 30, "Escuela Dominical del Aire".

A la hora 20 y 45, "Melodías Sagradas".

Martes y jueves, a las 19 horas, "Academia Cristiana del Aire".

———oOo———

Bibliográficas

Hemos recibido, del "Centro Evangélico di Cultura", (Roma), otro librito de la serie que dicho Centro viene editando de tanto en tanto. Se titula éste: "Il Dio che vic-

ne — speranza d'Israele'', y se debe a la pluma de Georges Pidiux, de la Universidad de Lausana.

Escogiendo los pasajes proféticos más significativos, describe el autor los distintos aetos del gran drama divino esperado por los israelitas desde antes de los grandes profetas, pero que éstos enriquecieron en base a sucesivos aconteeimientos históricos.

¿Cuál es el origen de esta gran esperanza? Según el autor, no puede ser otro que el mismo nombre de *Jehová*: su naturaleza, su poder, sn carácter moral, hacen necesario su retorno en la historia de su pueblo, para castigar a sus enemigos y dar a sus hijos la paz y la prosperidad a que aspiraban, y a que tendrán acceso después de haberse arrepentido.

———oOo———

A los Instructores y otros guías juveniles

Para mejorar su preparación y hacer un trabajo más eficiente en la escuela dominical, en las sociedades o ligas, en los eampamentos e institutos, no encontrará una aliada más eficaz que la revista evangélica.

Educación Cristiana

Brinda consejos útiles para los directores, maestros, guías, organizadores, secretarios, organistas, bibliotecarios, etc. Los padres cristianos también se benefician con sus orientaciones sobre la edueación cristiana de los hijos y la vida familiar.

Presenta 50 páginas nutridas de sugestiones prácticas, artículos de psicología y pedagogía, músicas, cuentos, dramas, concursos, programas misioneros y devocionales, abundantes ilustraeiones y noticias del mundo cristiano.

El número de Abril - Mayo - Junio es un número especial con 60 páginas, dedicado a la *Semana de la Educación Cristiana.*

Solicítelo a la administración,

Rivadavia 4044, Buenos Aires

o al agente de literatura de su iglesia.

Suscripción anual, con cuatro números, $ 7.00 m|n.

En el Uruguay $ 2.50 o|u. Constituyente 1467, Montevideo.

———oOo———

Lo que es para mí la Iglesia

La Iglesia no es para mí simplemente ''la asamblea'' o ''la junta'', como el sentido original del término significa: es algo más que una simple reunión de invitados que se entregan al desempeño de ciertas funciones conducentes a un fin determinado.

La Iglesia es mucho más que eso: tiene una significación espiritual más profunda para mi corazón.

Primeramente, la Iglesia es para mí un sitio de refugio. Recordando lo que fueron las ciudades de refugio para los hebreos, es para mí un lugar de defensa: son muchos los enemigos del alma, muchos los asaltantes de la prosperidad y tranquilidad de mi existencia. La Iglesia es un refugio contra todos ellos.

Después es una escuela para mi alma. Allí encuentro el plan de Dios para mi vida presentándome el ideal a que debo aspirar: la santidad, y al infundirme ánimo y fuerza me da también instrueción abundante para que haga el aprendizaje de las cosas de Dios. La Iglesia me instruye en ellas.

Es también para mí un sitio de descanso. Cuando fatigado por las exigencias, los problemas, las inquietudes y las amarguras que el mundo trae al corazón, nada como la Iglesia para proporcionar descanso al alma. Ese reposo celestial que solamente viene de Dios. ''La paz de Dios que sobrepuja todo entendimiento''. La paz de Cristo, ''no eomo el mundo la da'', sino eomo El solamente la infunde en el alma.

Es también un sitio de visión celestial y de inspiración inagotable. Nada como la Iglesia para darle vigor espiritnal al alma. Nada como ella para traerle la visión de Dios y de todo lo que El es y tiene para el creyente. La Iglesia es mi hogar.

Vicente Mendoza.

''Guía del Hogar''.

———oOo———

Corazones viejos cambiados por nuevos

Snponte que fuera posible tomar la mente tuya y renovarla completamente, es decir, renovar todos los pensamientos materialistas y mundanos y todas las imaginaciones, implantando en lugar suyo, solamente los pensamientos puros. Suponte que fuera posible tomar el corazón tuyo con todas las amarguras y desmayos, los desprecios y los odios, implantando en lugar suyo, simpatías refinadas y fraternales. ¿No llamaríase tal cambio nna transformación? ¿No sería una renovación completa de la vida?

Si el Señor te concediera pensamientos nuevos, ¿no sería tal estado de cosas ''el nuevo nacimiento''?

Pues bien, lo que yo estoy predicando como una posibilidad, lo conocen ya miles de personas como una realidad. Ven a Cristo y él tomará el corazón tuyo, y pondrá dentro de ti nn espíritu nuevo. Pondrá en tu alma ''el sentir de Cristo'', de manera que dirás: ''Ya no vivo yo, sino que Cristo vive en mí'', y con la mente nueva, y el corazón nuevo, tú serás ''renacido''. Es ésta nuestra prédica, nuestro evangelio al mundo entero.

J. H. Jowett.

''Guía del Hogar''.

PAGINA FEMENINA

A cargo de la Sra. Lidia B. de Revel

SALUDO DE LA PRESIDENTA DE LA F. F. VALDENSE

Estimadas consocias:

Al empezar otro año de labor y al sentir la gran responsabilidad del cargo para el cual he sido de nuevo designada, deseo a todas un año muy bendecido de lo Alto.

Nuestro trabajo ha de ser realizado con amor y abnegación, no para ser vistas de nuestros semejantes, sino como expresión de gratitud hacia aquél que nos salvó y derrama continuamente sus bendiciones sobre nosotros y a quien todo le debemos.

Busquemos su ayuda y protección y si El nos acompaña y dirige, podremos dar un paso más adelante y comprobar que sus promesas se cumplen siempre para aquéllos que depositan en El toda su confianza.

Os saluda a todas con afecto cristiano:

Laura Bounous.

ECOS DE LA XV ASAMBLEA DE LA F. F. VALDENSE

El jueves 23 de febrero se dieron cita en Cosmopolita las delegaciones de las Ligas F. Valdenses, algunas de ella, nnmerosas. Por tratarse de la XV asamblea, se eligió como tema central, la gratitud.

Sobre ese tema la Sra. de Galland, basó el ceremonial de la mañana y la Srta. B. Pons el tema de la tarde, así como los himnos, lecturas y recitados que se oyeron.

Terminado el culto, la presidenta saluda y da la bienvenida a la asamblea; fueron presentadas las delegadas de las Ligas y las delegadas fraternales.

Leído el informe de la C. Directiva es aprobado. El número de Ligas Valdenses es actualmente de 21 con un total que se aproxima a las 1.000 socias. El trabajo realizado es intenso y variado.

Se lee el informe financiero y se hace notar que el dinero movido por las Ligas es de $ 4.685.00. (Es en realidad mayor, pues no se recibieron los informes de todas las Ligas de la Argentina).

Se insiste en la necesidad de que todos los rubros que no entren en gastos locales sean entregados a la tesorera de la C. Directiva por lo que se pasará una circular a todas las Ligas al efecto.

A las 12 horas se suspende la sesión de la mañana y se forman alegres grupos que confraternizan y hacen honor a las provisiones. La Liga de Cosmopolita ofrece un rico almuerzo a la C. Directiva, los pastores y delegadas fraternales.

Siendo las 14 y 30 horas se inicia la sesión de la tarde con el canto de un himno y luego se ofrece la palabra a las delegadas fraternales: Sra. de Jauregui que representa las hermanas metodistas; Sra. de Ingold representante de la L. U. M. E. y Sra. de Wirth en nombre del Frauenverein.

A continuación la Srta. B. Pons lee un trabajo: ''Impresiones de un viaje a los Va-

lles'' el que será publicado en una próxima ''Página''. Luego se cambian ideas sobre los siguientes puntos:

1.º) Cambio de fecha de realización de la Asamblea. Se decide conservar la misma fecha en que ha venido realizándose.

2.º) Iniciar este año la recolección de donaciones destinadas al sostén de un Pastor Valdense en la Facultad de Teología, aún cuando no se sabe con seguridad cuándo empezará a prestar sus servicios.

3.º) Esperar a que la C. Ejecutiva lo indique para remitir donaciones ''pro ministerio femenino'' y en las visitas que la C. Directiva realizará a las Ligas, hablar de la importancia del trabajo que una mujer preparada con ese fin, puede realizar en una iglesia o en un nuevo centro de evangelización.

4.º) Se considera la necesidad de un prudente criterio en la concesión de becas a los estudiantes secundarios que aspiran al pastorado con el fin de mantener y si es posible aumentar el interés en ayudar a esta importante obra.

Fueron electas para formar la nueva C. Directiva, las socias siguientes: Laura Bounous, presidenta; Ivonne Gallaud, vice presidenta-tesorera; Emita Gilles, secretaria y vocales: Alicia P. de Negrin y Lidia Revel.

Representarán la F. F. Valdense ante la L. U. M. E. las Sras. Juele y Revel y ante la Conferencia de Iglesias la Srta. Laura Bounous.

La ofrenda, que será destinada al rubro ''Profesor Valdense en la Facultad'', arrojó un total de $ 52.00.

Los trabajos han sido interrumpidos repetidas veces para oír hermosos coros, solos, duos, lecturas y recitados.

Terminado el acto con la oración y la bendición por el pastor local, la Liga de Cosmopolita ofrece un té completo a toda la concurrencia, dando lugar a una amable reunión.

* * *

Esto es en síntesis la labor realizada en nuestra XV asamblea. Es en un marco de grato compañerismo, que se desarrolló el acto. El bien meditado culto de la mañana y el hermoso tema de la tarde, fueron escuchados con mucha atención y placer. En las discusiones intervinieron muchas socias. Varios pastores hicieron acto de presencia y nos han asesorado sobre algunos puntos tratados.

Todo ello, unido a la proverbial hospitalidad de la congregación de Cosmopolita, ha contribuído al éxito de esta nueva jornada.

Quiera Dios bendecir lo actuado y lo que nos proponemos realizar en el futuro.

ENTRE NOSOTRAS

Riachuelo. — El 8 de febrero la Liga realizó la primera sesión del año, fijando para el futuro el segundo miércoles de cada mes, para sus sesiones. La C. Directiva quedó integrada así: presidenta Elsa G. de Bertin; vice presidenta Elena B. de Rivoir; secretarias Zulma Grant y Juana Planchou; tesorera Irma G. de Doncel.

Becó una niña que asistió a la colonia de vacaciones y regresó muy contenta.

Colonia. — Al sesionar el 17 de febrero la Liga recordó tan grata fecha, tomando parte la mayoría de las socias presentes.

El día 24 se volvió a reunir para celebrar con sus hermanas en la fe del mundo entero, el ''Día de oración''.

Miguelete. — La delegación que asistió a la Asamblea volvió encantada del programa desarrollado en la misma. La Liga desarrollará, en lo posible, el programa trazado para el año. Visitará la Liga de S. Pedro.

IMPRESIONES DE VIAJE

¡Cuán fácil resulta para mí relacionar el tema que me ha sido propuesto por la C. Directiva con el lema general de nuestra XV.ª Asamblea! ¡Gratitud!: nada más lógico ni más justo, puesto que, interiormente, ha sido durante varios meses mi pensamiento dominante. Desde el momento en que, en el puerto de Montevideo, sueltas ya las amarras, — último lazo visible con los seres queridos cuyo rostro va borrando la distancia — me decía: ''Esta oportunidad de realizar el viaje soñado, es un don inmerecido que muchísimos anhelarían y del cual otros, más jóvenes, más ágiles de cuerpo y de mente, podrían sacar mucho más provecho que tú''.

Después, — especialmente en la noche, — contemplando esa inmensidad agitada que es el Océano — y en el cual el transatlántico es menos que un punto, — el alma siente a Dios, grande, pero más amoroso que grande casi palpa su mano de padre rodeando a la nave para protegerla y murmura ''¡Gracias!''.

Cuando ésta se acerca a los puertos: Santos con su ría tranquila marginada de vegetación de un verde típico de allí, que no he visto en otra parte, Río Janeiro, nombre que ya tradicionalmente dice, Belleza, belleza del mar y de los cerros, de los árboles y de las flores; y después de muchos días, Sta. Cruz de Tenerife, donde el violento contraste entre lo creado, bellísimo, y la miseria causada por la maldad humana, oprimen el corazón, de nuevo dice el alma: ''Tú lo habías hecho todo bueno y hermoso, Dios mío, para que el hombre fuera feliz. ¡Gracias por estas montañas ásperas y estos valles risueños, por la variedad de los paisajes y de los climas que ni mente humana hubiera podido concebir ni brazo humano hubiera podido realizar!''.

Llegamos a Génova; la contemplamos a pleno sol mañanero, tan hermosa, escalonada sobre la montaña. Dios y varias generaciones de hombres, en colaboración armoniosa, le han dado esa gracia, ese colorido, ese encanto roto a ratos bruscamente por el paréntesis de una ruina que nos recuerda la loca ambición, el olvido de la fraternidad, la guerra!

Y, por fin, los Valles. No cualquier valle, sino los nuestros, los que, como años atrás hacen palpitar mi corazón porque los siento tan llenos de recuerdos de nuestro pasado grandioso, monumento a la fidelidad de Dios y a la fe de los invencibles. ''¡Gracias por volverte a ver, cuna de nuestro pueblo!''.

Habíamos salido el lunes después de Pascua, momento en que aquí ya todo es anuncio del otoño.

En el otro hemisferio, Pascua es como un grito de alegría, porque no es sólo recuerdo de la resurrección del Señor, sino que es la naturaleza toda que resucita después del largo invierno. Doy gracias a Dios por haber podido asistir a ese renacer, mucho más esplendoroso y exhuberante en los países fríos que en el nuestro. ¡Toda la montaña era una fiesta de colores y de perfumes! El invierno, como en último ademán de despedida, la empolvó de nieve el 10 de mayo; pero ya las flores reían sin temerle al frío.

Sin embargo, pocos días antes, lluvias torrenciales se habían llevado en parte campos de trigo ya en espiga, árboles frutales en flor, viñedos en que asomaba el encaje de las hojas, prados más bellos que jardines. En el fondo del valle, el torrente revolvía y manchaba lo que fué la esperanza del agricultor. Es que el hombre no quebranta impunemente el orden que el Creador fijó a las cosas. El cubrió las montañas de árboles para que regularizaran las lluvias y detuvieran los aluviones.

La mano brutal y codiciosa se arma de hachas, tala e incendia sin discernimiento, y de las leyes de la Naturaleza recibe su castigo el hombre imprevisor.

Pero con sólo alzar la cabeza, esa visión penosa desaparecía. En las faldas de la montaña los prados vestían traje de novia: las blancas margaritas y los perfumados junquillos no formaban sino una sola alfombra. Subiendo más arriba, lejos ya de la habitación humana, por pedregosos senderos todos orillados de nomeolvides azules, violáceos y rosados, era delicioso ir a sorprender a las violetas en sus umbrios escondites; bajo los pinos contemplar, como en grandes canteros naturales, a las anémonas blancas o las maravillosas gencianas semejando un lago azul. Muchas veces me pregunté extasiándome ante esas flores y otras mil, de los más variados tintes y formas, por qué razón creó Dios flores tan bellas aún y sobre todo en lugares donde su vida efímera pasa inadvertida para el ojo humano.

En el correr de los meses de primavera y verano tuve muchas ocasiones de andar por las montañas y, por consiguiente, me fué dado admirar nuevas flores, por ejemplo, las primaveras de suave color amarillento, el clásico ramo que conocemos por áminas; entre espigas de oro amapolas, bluets y mar-

Venta de Chacras en C. Valdense

Se venden en C. Valdense las fracciones de campo de la sucesión María Berton de Pontet que se determinan a continuación:

1.º — Una chacra con frente a camino carretero, compuesta de 10 hectáreas, amplia casa de material de seis piezas, cocina y cuarto de baño, luz eléctrica, un galpón de cinc, un galpón de material, una casita para peones, molino, frutales diversos, etc. Dista 2.800 metros del Hotel Brisas del Plata.

2.º — Dos fracciones de 5 hectáreas cada una, alambradas, distantes 300 metros de la conocida casa de comercio de Ingold.

TRATAR CON MILANO RABER Y CIA.

Teléfono 64 - Nueva Helvecia

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugia Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MIGUELETE:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Miguelete (Colonia).

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 53422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND-UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Téléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. GUIDO HUGO NEGRIN. — Medicina General y Cirugía. — Blandengues 1510. — Teléfono: 2-85-50. — Montevideo. — Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 19 horas.

Dr. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Sarandí 430. — 1.er Piso, escrit. 9. Teléf.: 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. Télef.: 4-76-41. Atiende los sábados de tarde en C. Valdense.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

garitas formando macizos de gran belleza ornamental, sin cesar renovados hasta el otoño.

En la primavera, cada vez que por unos días se aleja uno de los Valles, a su regreso lo espera un cuadro nuevo: un día la dificultad de la ascensión se ve premiada por la vista del manto rosado de los rododendros; otra vez sorprende ver que, desde la carretera hasta el torrente, la ladera toda viste de color violeta: es el momento de recoger la perfumadísima lavanda. Y en cualquier rincón húmedo, junto a las fuentes de agua casi helada, las mentas y el tomillo mezclan su olor sano con el de las frutillas sivestres que se delatan de lejos.

¿Y cómo no admirar la sabiduría divina que se manifiesta en los bosques de castaños extraordinariamente majestuosos, de gigantescos alerces, de abetos que lucen su forma ingénita de árbol de Navidad?...

Acostumbrado el uruguayo a los arroyitos mansos, la belleza del agua en un país montañoso lo sobrecoge y lo subyuga. Yo quisiera hacer experimentar a todos lo que es tomar una frugal comida sintiendo en la cara el polvillo de agua de la catarata que está enfrente, o acercar la boca reseca de calor al chorro de una fuente, o estar desvelado oyendo el incansable rumoreo del torrente.

Disfrutado de todo eso, y de todo lo que quisiera, tener tiempo de detallar, pude en este viaje, visitar los sitios que marcan jalones de nuestra gloriosa epopeya: En el sencillo templo de Prali, la lectura de una lápida conmemorativa evoca la figura del pastor y capitán Enrique Arnaud, predicando el primer sermón en solar patrio, aún no terminados los azares del glorioso regreso.

En Bobbio, Sibaud, que en el marco de belleza que le forman los castaños seculares, habla de los héroes reunidos para el célebre juramento de fidelidad.

Me pregunto si eligieron de intento ese lugar donde todo es grandioso.

En todo caso, no se puede sino pensar que la roca que se ve detrás es como el símbolo de Dios, presente así en el pacto, como los árboles que ningún huracán arranca son el de aquella raza que no cedió.

Durante un paseo a Rorá en una especie de torreón natural formado por las moles de la Roca Beira, me parecía que debía ver erguirse, como antaño, la silueta del *León de Rorá*, Josué Janavel, atalayando las cimas y los valles.

Y luego Chanforan, con su monumento de piedra sin pulir medio oculto en la verdura, nos cuenta de la época en que nuestros gloriosos antepasados sellaban su adhesión a la Reforma pagando, de su pobreza, la primera traducción de la Biblia en idioma francés.

Varias veces recorrí el camino bastante espacioso que, bordeando la abrupta pendiente del valle de la Germanasca, conduce a la Balziglia.

Tuvimos por cicerone a un descendiente de aquel Tron Poudat que, a favor de la niebla, guió a los valdenses presos en estrecho cerco; llegamos hasta el Castillo, lugar en que éstos establecieron sus fortificaciones y nuestra vista se fijó en la empinada pendiente donde los enemigos los vieron desfilar, ya lejos de su alcance. El lugar tiene la honda sugestión de su belleza casi salvaje unida a la de los recuerdos que nos traen esos mudos testigos de la época heroica.

Mirando esas cimas, ahora claramente recortadas en un cielo diáfano, y un instante después envueltas en un vapor blanco semejante al humo, se comprende mejor el milagro de la Balziglia. A esa niebla repentina creo ahora que se refiere el salmista cuando dice de Dios que "toca los montes y humean".

Por fin, seguí un delicioso sendero agreste y yo también, como aquellos grandes, me arrastré para penetrar en la sombría gruta que les sirvió de templo en la época del terror. Pero, ¡qué distinto era realizar ese paseo ahora, a la luz del sol, con el alma llena de alegría! ¡Gracias, gracias a los que forjaron la libertad de conciencia, pagando con su sangre ese tesoro! ¡Gracias a los que hollaron esas piedras sagradas con el corazón que se les rompía de indignación y dolor por la esposa encarcelada, por el hijo despeñado, por el hogar hecho cenizas!

• • •

En los pueblos, en las aldeas de los Valles, los campesinos de hoy, que han conocido también el sobresalto y la angustia, viven de nuevo su vida tranquila y extremadamente laboriosa. Pasada la guerra, todo ha vuelto a su cauce normal, a pesar de las ruinas que aquí y allá han dejado los bombardeos y los incendios. Pero en muchos corazones hay cicatrices imborrables: Una anciana de cara serena habla de su hijo, fusilado como rehén sin que se le haya permitido darle un beso de despedida. Otra describe el bombardeo que la dejó sin techo y le quitó al compañero, ya cargado de años. La madre de un joven guerrillero sabe que su hijo agonizó por horas en poder del enemigo, muy cerca de la casa paterna sin que le fuera permitido estar junto a él en el momento supremo. Los que han vuelto narran la tragedia del frío en Rusia, la del hambre en Grecia, el horror de los campos de concentración...

Pero todo pasó. La vida sigue; hay libertad. Ya no deben medirse las palabras ni se recela del vecino, del amigo tal vez. Ya no se siente la humillación en que estuvo hundida Italia durante la conflagración. Ahora han recobrado lo que no tiene precio: su dignidad de hombres libres.

Las mujeres realizan sus arduas tareas sin el peso horrible de la ansiedad por los ausentes, del temor continuo, de la carencia de lo indispensable; y hasta en las más remotas aldeas el nivel de vida en más alto porque la guerra, que tanto tiene de malo, también tuvo la ventaja de llevar allí cierto progreso debido al contacto con habitantes de otros países.

Italia, los Valles en particular, han recibido, apenas terminada la guerra, ayuda extranjera en una proporción increíble. Oí infinidad de veces expresiones como éstas: "Gracias a la ayuda de Suiza, pudimos vestirnos". "Los paquetes que venían de los E. Unidos nos han salvado de morir de hambre".

"Todo ésto es un regalo de los Menonitas", me decían los niños mostrándome her-

mosas carteras llenas de todo lo lindo y útil que puede haber en los E. Unidos para colegiales.

Yo misma he visto llegar todavía a cada casa campesina cajas conteniendo por miles de liras de semillas de hortalizas y he leído cartas provenientes de Suiza pidiendo a los padres que envíen todavía a sus niños a que pasen temporadas en los hogares que antes los acogieron.

¡Gracias a Dios por la solidaridad en el dolor, que es el Evangelio de Cristo vivido! "El que tiene dos túnicas dé al que no tiene y el que tiene que comer haga lo mismo".

La desgracia no ha hecho a nuestros hermanos amargos ni egoístas. Al contrario, son de una cordialidad encantadora y ejercen la hospitalidad ampliamente y con gozo. Pruebas de cortesía y de gentileza he visto y experimentado muchas y en todas partes, tanto entre desconocidos como entre amigos.

Durante mi viaje, infinidad de veces pensé: ¡Qué bueno es el hombre cuando las circunstancias no le obligan a ser malo! ¡Qué reducida es la minoría de los que no están dispuestos a prestar ayuda!

Por eso, ¡con cuántas personas que encontré siento que tengo deudas de gratitud! Y he sentido y siento que aquí en el Uruguay tenemos tantos motivos de agradecer a Dios que nos ha librado hasta ahora de la persecución, la opresión, la guerra, el hambre, que si nos encastillamos en nuestra comodidad y en nuestra mezquindad, somos de veras imperdonables.

La verdadera felicidad no consiste en poseer, sino en compartir y compartir es una de las mejores maneras de demostrar gratitud.

———oOo———

El Alba y el Crepúsculo de la vida

¿Han visto alguna vez la salida del sol, cómo emerge laborioso del Este, para hacer su ruta y descender en el lejano Oeste al finalizar el día? Al hacer así el sol cumple su misión diaria de despertar las flores, y la vegetación a la vida, llenar de luz el cuarto de los enfermos, alumbrar y aclarar el camino para todos. Trescientos sesenta y cinco veces al año, el sol hace su circuito del Este al Oeste.

Nuestras vidas pueden ser semejantes a una jornada del sol. Nuestra vida comienza con un "Amanecer" y termina con un "Crepúsculo".

A veces el sol se levanta con toda su gloria, y nos promete un día lleno de luz y gozo, pero luego las negras nubes de la tormenta se amontonan, y pronto todo lo que nos rodea es sombrío y triste.

Tal vez usted comenzó el día de la vida gloriosamente bien. Pero las nubes se amontonaron, empañando su visión, haciéndole sentir que no vale la pena lo que haga para remontarse, y el bien de los otros, no le servía, antes lo dejaba más huraño y creaba un amargo sentimiento de dejarlo todo.

Dios manda a veces nubes en nuestras vidas, a fin que nosotros y otros podamos ser más enriquecidos por ellas. ¡Quiera Dios poner suficientes nubes en nuestro cielo para que tengamos un crepúsculo más glorioso! Para que cuando el sol se ponga en el occidente, podamos regocijarnos por la magnificencia de su mano de obra.

Recuerden, que a medida que nos vamos alejando del este debemos acercarnos al oeste, o sea al fin del día de nuestra vida. Hagamos lo mejor posible con el corto día que tenemos a nuestra disposición. Vivámoslo para que sea de servicio para otros. Esto lo podremos hacer, por permitir que Cristo, el Sol de Justicia, llene con sus rayos, nuestro corazón y vida.

(De *"El Grito de Guerra"*).

———oOo———

El Cristianismo y la Regla de Oro *

POR *EMILIO BRUNNER*

Es esencial darse cuenta de que el cristianismo no se puede identificar con "la regla de oro". El cristianismo no es un principio. El cristianismo no es un esquema de vida social. El cristianismo es, más que todo y antes que todo, una relación personal con Dios, según se nos revela en Jesucristo. Jesús no tuvo que haber venido si tan sólo y meramente para enseñarnos "la regla de oro"; porque este principio ya les era conocido a muchas gentes desde antes del nacimiento del cristianismo. Lo que es más, "la regla de oro" no es cristiana exclusivamente. En cuanto a mí, la llamaría más bien el principio de ética racional. Sin embargo, el cristianismo no es ciertamente una ética, aún cuando de él se deriven ciertas normas éticas.

La fe cristiana insurge de un encuentro con Dios en Jesucristo, en quien se le descubre al hombre el misterio de la esencia y la voluntad de Dios. Es a saber, el misterio del Creador que hizo al hombre dependiente de su relación con el amor de Dios. El hombre es todo hombre, hombre verdadero — es decir, lo que debe ser — si vive en el amor de Dios. Pero, el hombre no es lo que debiera ser. El hombre es pecador caído desde su origen y descarriado del amor de Dios. El hombre se ama a sí mismo en lugar de amar a Dios. Los hombres confunden la libertad por Dios dada con la independencia. En lugar de vivir del amor de Dios, el hombre vive por su propia razón y de acuerdo con su propia voluntad. Esta perversión de su propia naturaleza es tan profunda, que el hombre no puede restaurarse a su naturaleza original.

No puede el hombre hacer su vida verdaderamente humana. En la historia, tanto la individual como la nacional, se tiene la prueba de este hecho. Hay una perversión fundamental en toda vida humana que ningún volumen de educación moral ni de práctica religiosa será capaz de superar.

A la luz de contexto como éste, comenzamos a comprender el énfasis que el Nuevo Testamento le pone al significado de la venida de Jesucristo. Aquí se comienza de nuevo; y no es el hombre quien comienza, sino

* Es un fragmento de "Democracia y Cristianismo".

COLONIA
ESTUDIO JURIDICO
Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200
(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

MARMOLERIA "LUCERNA"
DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ
NUEVA HELVECIA
Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto.
Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo.
Granitos, mármoles, etc.
Nueva Helvecia. Teléf. N.º 97

HOTEL AMERICA
de JOSE PAIUZZA y Hno.
"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785
Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

SOLARES
se venden en el centro de C. Valdense. Desde $ 0.25 el mt., con facilidades. Ubicación muy buena, sobre carretera, entre el Liceo, Escuela de 2.º Grado y Hotel Brisas del Plata.
Dirigirse a:
"VILLA MARGARITA" — Colonia Valdense

Casa ARMAND-UGON
REPRESENTACIONES
Agente MINEAPOLIS MOLINE; Camiones ACLO y FEDERAL. Refrigeración KELVINATOR;
Equipos de luz, bombas para agua, molinos a viento, sanitarios.-Agencia SCHELL-MEX
TARARIRAS **Teléfono 27** **DPTO. DE COLONIA**

Dios; este nuevo inicio es la gracia redentora de Dios en Jesucristo. La fe es el factor esencial por el cual aceptamos el acto de Dios, es decir, su borrar lo viejo, y su ofrecernos lo nuevo. La fe en el perdón del pecado y en el amor incondicional de Dios es la base del nuevo inicio. La fe en Cristo nos califica para entrar a ese amor en el cual y para el cual fuimos creados.

———oOo———

¡Alto!

El rey de Siria, Antíoco Epífanes, había emprendido una campaña contra Egipto, y estaba avanzando con sus ejércitos para atacar a la ciudad de Alejandría cuando vino a su encuentro el embajador del Senado Romano, quien le intimó que detuviera su avance, de otra manera se convertiría en enemigo de Roma.

El rey pidió plazo para considerar el asunto, pero el embajador romano le exigió una decisión inmediata, y trazando en la arena un círculo alrededor del rey, le dijo que tendría que salir de él, amigo o enemigo de Roma. Se le planteó una cuestión ineludible, que obligó al rey a tomar una decisión categórica.

He aquí otra cuestión ineludible que se plantea a cada uno de nosotros. "El que no es conmigo contra Mí es" (Mateo 12:30). Son palabras de Jesús.

Exigen una resolución definitiva e impostergable. Requieren que nos declaremos en pro o en contra de El.

¿Osaremos contestar: "enemigo"? Sin embargo lo seremos, si no nos ponemos definitivamente a su lado. En esta cuestión no hay término medio.

En efecto, Cristo también traza alrededor de cada uno de nosotros, individualmente, un círculo. Es el círculo de su Amor, ese Amor que le llevó a la cruz para ser nuestro Salvador.

O nos entregamos a El o le rechazamos. O nos alistamos bajo su bandera para servirle como nuestro Señor y Maestro o nos negamos a entrar en sus filas.

¿Cuál es el caso tuyo?

("Albores")

———oOo———

El libro de los libros

"Este libro —la Biblia— que empieza antes que nazca la luz y acaba cuando vuelva el mundo a las sombras eternas, ha sido durante siglos fuerza promotora, reveladora, educadora de vocaciones sublimes".

"La lectura de la Biblia echó los cimientos de la educación popular que ha cambiado la faz de las naciones que la poseen..."

Domingo Faustino Sarmiento

———oOo———

"Médico, cúrate a ti mismo"

Don Carlos, el Director del Colegio Modelo, recibió duras quejas contra la cocinera del Colegio, las cuales le habían traído los mismos estudiantes. El Director llamó a la cocinera, le mostró sus faltas y la amenazó con despedirla.

—¡Cómo, Don Carlos! — le replicó la cocinera en un tono confidencial. — No haga usted caso de esos jóvenes que se quejan de mis comidas. Porque sepa usted, Don Carlos, que ellos vienen también a mí para quejarse del mismo modo de las conferencias que usted les da en clase!

"Médico, cúrate a ti mismo" (Lucas 4.23), es un consejo muy sabio.

———oOo———

Lo que la Iglesia necesita

"Creo que la disciplina más efectiva que alguna iglesia puede tener, es una piedad consagrada, devota y espiritual en su miembros.

"La iglesia que es santa está armada con un decreto perpetuo de excomunión contra los hipócritas, los profanos y los inmundos".

Dr. A. J. Gordon

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. Valdense. — *Bautismos.* — Enrique Héctor Tourn, hijo de Héctor Pablo y de Delia Juana Planchon, nacido el 22 de junio de 1949, bautizado el 23 de febrero ppdo.; Nora Betty Tourn, hija de Eduardo Alfredo y de Ilma Laura Malan, nacida el 26 de noviembre de 1948; Mabel Lérida Malan, hija de Raúl Nelson y de Adelia Aurora Aeland, nacida en Tambores (Tacuarembó), el día 6 de mayo de 1948; Miriam Ivonne Finochietti, hija de Angel y de Ivonne Malan, nacida el 21 de agosto de 1947.

Enfermos. — Estuvo delicada de salud la anciana hermana Elisa Long Vda. Griot. Se encuentra mejor.

Fiesta de la Cosecha. — Este acto se llevó a cabo el sábado 4 del corriente, iniciándose el acto a las 15 y 30 horas con un culto de gratitud. La intermitente lluvia malogró en gran parte la concurrencia de público, especialmente desde lejos; el domingo por la tarde, luego de la Escuela Dominical se continuaron las ventas. Con todo se espera que el resultado sea bastante bueno.

ARGENTINA

C. Belgrano. — *Navidad.* — La tradicional velada de Navidad, realizóse en Belgrano el 24 de diciembre y en S. Carlos el 25, ambas con mucho concurrencia.

Cultos solemnes. — Realizáronse en Navidad, el 1.º de Año y el tercer domingo de febrero, para conmemorar la Emancipación Valdense del XVII de Febrero de 1848. Además se realizó un culto de vigilia a la media noche del 31 de Diciembre último.

Asamblea de Iglesia. — Esta se efectuó el

Hogar de Estudiantes
del
Movimiento Estudiantil Cristiano del Uruguay
Alojamiento durante los meses de enero y febrero: costo por día: $ 4.—.
ESTUDIANTES: precio especial
URUGUAY 1922 MONTEVIDEO Teléfono 4.91.33
COMISION DIRECTIVA DEL HOGAR DEL M. E. C.:
Sra. Juana Armand Ugon de Lageard; Srta. Elva Benech; Srta. Carmen Hernández Penela; Pastor Carlos T. Gattinoni; Dr. Arturo Sánchez Palacios; Sr. Alberto Segundo; Sr. Ismael Foladori

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

15 de Enero aprobando el Informe Anual del Consistorio, y el Balance, el que presenta un déficit de $ 1.400 m/n. este año. Fueron electos los signientes miembros del Consistorio: señores Abraham Tron, Santiago Mangiant y D. Pablo Davit, Ancianos, para las seeciones de Belgrano, Rigby y San Martín, respeetivamente; y Ernesto Mangiant y Hugo Gaydou, Diáeonos para Rigby y Wildermuth. Estos miembros del Consistorio fueron presentados a la Iglesia en el culto del 5 de Febrero.

Fiesta de Gratitud. — Esta se realizó el 28 de Enero con un día excelente y mucha concurreneia. Se inició eon un Culto de aeción de gracias. No podemos aún dar el dato exacto del beneficio obtenido, pero sabemos que es aproximadamente de $ 2.000 m/n. El Consistorio agradece a todos los donantes, a la Comisión organizadora, y a todos los que trabajaron para dicha oeasión, demostrando de esa manera su interés y aprecio para su Iglesia.

Despedidas. — "Fraternidad" estuvo de fiesta el 2 de Febrero. En esa ocasión despedía de la vida de solteros a dos parejas de socios, quienes pocos días después contraían enlaee; ellos son: *Elda Tron - Altivo Poet y Elsa Klenzi - Otmar Stiefel.* Dado esta eoincideneia de ser los 4 socios de la Entidad, el Lunch de despedida revistió un earáeter espeeial.

Enlaces. — El 4 de Febrero fué bendecido el enlace de *Elisco Costantino*, Diácono del Consistorio y maestro de la Escuela Dominical, eon *Esther Toscano*. Esta de la localidad de Río Primero, Córdoba. Se radicaron en esta colonia. Ese mismo día se celebró la eeremonia religiosa del enlaee de *Altivo Poet* eon *Elda Tron*. Después de la eeremonia emprendieron viaje a los Lagos del Sur, para radicarse luego en la Capital Federal.

El 18 de Febrero eran los jóvenes *Otmar*

Balneario "La Perla de Rocha"

Venta de Solares al contado y a plazos, en cuotas de $ 5.— por mes.

Títulos a disposición de los interesados

Informes y Planos:

En Colonia Valdense: Heriberto Negrin, Tel. 27

En Nueva Helvecia: Luis A. Casal, Tel. 175

O a su propietario: Carmelo Corvino

Tengo para la venta 4 Fracciones de Campo en Rocha, todos sobre carretera, con y sin población

Paraguay 1410, UTE. 8-78-11 - Montevideo

Más Libros Buenos para Usted...

HISTORIA DE LA REFORMA, por Tomás A. Lindsay. Vol. VIII de la Biblioteca de Cultura Evangélica, 512 págs.	$ 6.— o/u.
UNA HUESTE GLORIOSA, por Violeta Wood, 188 págs.	" 1.80 "
ESTA MALA GENERACION, (novela), por A. Southon, 243 págs.	" 2.80 "
UN ESTUDIO DE LA ADOLESCENCIA, Vol. II, del Curso Normal Oficial, por Frederick W. Stewart, 182 págs.	" 1.80 "
COMENTARIO BIBLICO DE ABINODON. (Antiguo Testamento), por Varios. En un sólo tomo, tela, 866 págs.	" 16.— "
HORAS BLANCAS, cuentos para niños, por J. Barreiro, 60 págs.	" 1.40 "
LAS BUENAS NUEVAS DE ENRIQUE (Cuento), por A. Lefeuvre, 53 págs.	" 0.70 "
PUENTES DE AMOR, por I. G. V. de Rodriguez, 158 págs.	" 1.80 "
INFLUENCIA DEL CINE EN LA CONDUCTA DEL NIÑO Y DEL ADOLESCENTE, por Pedro N. Urcola, 44 págs.	" 0.50 "

Editados en México:

ALLI REINABA LA MUERTE, (relato autobiográfico), por A. Bonifás, 230 págs.	" 2.— "
LOS MARTIRES DE ESPAÑA, (Recuerdos de antaño), por E. Martínez, 419 págs.	" 3.60 "
LA SIEMBRA (novela), por E. Torres, 182 págs.	" 1.40 "
EN COMUNION CON LO ETERNO, por F. Estrello, 213 págs.	" 1.80 "
EL CANTARO ABANDONADO, por M. Rizzo, 133 págs.	" 1.40 "
DAVID LIVINGSTONE, por J. Menair, Vol. XII de la Colección "Carácter", 347 págs.	" 3.60 "
JORGE WASHINGTON CARVER, por Basil Miller, Vol. XIV de la Colección "Carácter", 196 págs.	" 1.80 "
PROMESA DE PAZ (Dramatización), por E. W. Bates, 15 págs.	" 0.25 "
BREVE HISTORIA DEL APOSTOL PABLO, por Adam F. Sosa, Vol. VI de la Enciclopedia Popular Evangélica, 95 págs.	" 0.60 "
PABLO, SU VIDA Y SUS EPISTOLAS, por H. Bardwell, 365 págs.	" 3.20 "
EL NACIMIENTO DE JESUS (Drama), por E. Smith, 22 págs.	" 0.40 "

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

Corrientes 728
Buenos Aires

Constituyente 1460
Montevideo

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
UTE. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
UTE. 174

Stiefel Poet-Elsa Klenzi que recibían la bendición de su enlace. Después de pasar una temporada en las Sierras de Córdoba se radicarán en esta Colonia.

En la Capilla de Colonia El Sombrerito, el 11 de Febrero, fué bendecido el enlace de *Adolfo Hardy* con *Carmen Sagel*. Esta es la activa directora de la Escuela Dominical y Presidente de la Unión Cristiana de esa colonia donde se radican. A todos estos matrimonios les deseamos un bendecido hogar.

Visita del Pastor a Col. El Sombrerito. — Acompañado por su esposa y sus dos hijas el Pastor viajó hasta esa colonia para visitar a esos hermanos. De paso, el 7 de Febrero en viaje de ida, tuvimos oportunidad de saludar al hogar del hermano Juan F. Grill, de Margarita, con quienes estuvimos hasta el día siguiente. Dedicamos a El Sombrerito todos los que corren del 8 al 12 de Febrero. Tuvimos oportunidad de realizar dos reuniones nocturnas y una Concentración el día 12 a orillas del río Amores, malograda en parte por la torrencial lluvia caída al promediar el día. No obstante pudo efectuarse un culto por la mañana y otro acto bajo techo en la cercana casa de la familia Bertinat.

Además, el sábado por la tarde se realizó la ceremonia de la bendición del enlace de la pareja Adolfo Hardy-Carmen Sager, con numerosa concurrencia.

De regreso a Belgrano tuvimos oportunidad de visitar a la gentil familia de Don Wilfrido Berli en Calchaquí, quienes nos hospedaron esa noche del día 13.

Bautismos. — *Daniel Costantino*, de Marcelo y Emilia Lang; *Mabel Lang*, de Ricardo y de Nilda Giullani; *Néstor Hugo Hodel*, de Carlos y de Gladys Stiefel, *Irma Ester Hodel*, de Eduardo y de Lillan Nicollier; *Delia Ersilda y Guillermo Federico Bertolé*, de Guillermo y de Ersilda Klenzi; *Gliselda Natalia Giacomino*, de Carlos y de Gliselda Riba; *Gilberto Eduardo Charles*, de Arcelo y de Irma Tron; *Luisa Berta Stiefel*, de Leoncio y de Celestina Bonnetto; *Rubén Darío Ribet*, de Roberto y de Juana Giussani; *Susana Beatriz Zeballos*, de Luciano y de Oldina Tron; *Lucía Susana Gómez*, de Luis y de Paulina Gardiol; *Olga Rosa Haemmerly*, de Roberto Antonio y de Lola Matilde Reutlinger; *Margarita Luisa Costabel*, de Luis Amadeo y de Juana Ana Ceaglio; *Anna María Stiefel*, de Rodolfo Fridolín y de Elva María Poët.

IN MEMORIAM

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

Colonia Belgrano. — El 9 de Enero falleció en Rigby, la anciana *Elisa Calame de Fauguel*, a la edad de 95 años. Era de nacionalidad suiza; con su esposo y una hija vino a la Argentina cuando tenía 22 años. La familia de Fauguel fué una de las primeras que se radicaron en la zona de Rigby y que se destacó por su laboriosidad. Era notoria la fe sincera que siempre tuvo Doña Elisa, siempre dispuesta a ayudar a las obras de la Iglesia. Sus restos fueron sepultados en Rigby.

El 19 de Febrero respondió al llamado supremo Don León Nicollier, de San Carlos Norte, a la avanzada edad de 95 años, los que había cumplido dos días antes, el 17. Don León era natural de Suiza de donde vino directamente a la provincia de Santa Fe, estableciéndose en San Carlos Norte, siendo uno de sus primeros colonizadores. Se destacó por sus dotes de trabajo siendo apreciado como elemento positivo para el progreso de esa colonia. Creyente fiel y firme en sus convicciones, fué desde un principio un puntal para la Iglesia Evangélica de San Carlos; siempre presente en los cultos mientras su edad lo permitió. De sentimientos generosos, dispuesto a contribuir para toda necesidad de la Iglesia. Con él se fué uno de los pocos fundadores de esa Parroquia que quedaban. Hacía varios años que guardaba cama. Partió serenamente como una luz que se apaga. El consuelo del Señor aliente a todos los corazones enlutados por estos dos fallecimientos a quienes hacemos llegar nuestra cristiana simpatía.

———oOo———

CAJA DE AHORROS

AVISO

En lo sucesivo los intereses de Caja de Ahorros serán liquidados y capitalizados el 31 de marzo y el 30 de setiembre de cada año, con el fin de hacer coincidir estas operaciones con la fecha de nuestro Balance General.

En consecuencia, para facilitar las operaciones de Balance, desde el 20 al 31 de marzo y del 15 al 30 de setiembre, no se operará en la sección Caja de Ahorros, quedando sin efecto la anterior disposición que establecía el cierre de esta sección en junio y diciembre de cada año.

J. Suárez, febrero de 1950

Horario: Lunes a Viernes de 8 a 12 horas Sábados de 9 a 11 horas

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

Estación Tarariras Depto. de Colonia